



**ملاحظة: إن هذه الترجمة باللغة العربية هي لأغراض معلوماتية فقط.
يُرجى الاطلاع على النسخة الرسمية لهذه الوثيقة باللغة الإنجليزية [هنا](#).**

مكتب مراقبة الأصول الأجنبية

لوائح عقوبات الإرهاب العالمي
قانون اللوائح الفيدرالية رقم 31، القسم 594

لوائح العقوبات على المنظمات الإرهابية الأجنبية
قانون اللوائح الفيدرالية رقم 31، القسم 597

الترخيص العام رقم 25 أ

التصريح بعمليات تفريغ المنتجات البترولية المكررة في اليمن والتي تشمل جماعة أنصار الله

(أ) باستثناء ما هو منصوص عليه في الفقرة (ب) من هذا الترخيص العام، فإن جميع المعاملات المحظورة بموجب لوائح العقوبات على الإرهاب العالمي، قانون اللوائح الفيدرالية رقم 31، القسم 594، أو لوائح العقوبات على المنظمات الإرهابية الأجنبية، قانون اللوائح الفيدرالية رقم 31، القسم 597 والتي تشمل جماعة أنصار الله، أو أي كيان تمتلك فيه جماعة أنصار الله، بشكل مباشر أو غير مباشر، حصة بنسبة 50 في المائة أو أكثر، وتحدث في العادة وتكون ضرورية لتوصيل وتفريغ المنتجات البترولية المكررة للاستخدام الشخصي أو التجاري أو الإنساني في اليمن يكون مصرحاً بها حتى الساعة 12:01 صباحاً حسب التوقيت الصيفي لشرق الولايات المتحدة من يوم [30 يوماً من التاريخ]، شريطة أنه تم تحميل المنتجات البترولية المكررة على السفينة قبل [تاريخ الترخيص العام].

(ب) لا يسمح هذا الترخيص العام بما يلي:

(1) أي إعادة بيع أو نقل أو تصدير أو إعادة تصدير تجاري للمنتجات البترولية المكررة من اليمن؛

(2) التحويلات المالية إلى أي شخص محظور موصوف في الفقرة (أ)، باستثناء لغرض دفع الضرائب أو الرسوم أو رسوم الاستيراد أو شراء أو استلام التصاريح أو التراخيص أو خدمات المرافق العامة؛ أو

(3) أي معاملات تكون بخلاف ذلك محظورة بموجب لوائح العقوبات على الإرهاب العالمي أو لوائح العقوبات على المنظمات الإرهابية الأجنبية، بما في ذلك المعاملات التي تشمل أي شخص تم حظره بموجب لوائح العقوبات على الإرهاب أو لوائح العقوبات على المنظمات الإرهابية الأجنبية، غير الأشخاص المحظورين المذكورين في الفقرة (أ) من هذا الترخيص العام، ما لم يتم التصريح بذلك بشكل منفصل.

(ج) اعتباراً من 5 مارس/ آذار 2025، يُستبدل الترخيص العام رقم 25، المؤرخ في 17 يناير/ كانون الثاني 2024، ويحل محله هذا الترخيص العام رقم 25 أ بالكامل.



وزارة الخزانة الأمريكية
واشنطن العاصمة

ليزا م. بالوكوني
المديرة بالإتابة
مكتب مراقبة الأصول الأجنبية

التاريخ: 5 مارس/ آذار 2025